

ANNUAL

1968

Holy Cross Armenian Church

UNION CITY, N. J.

		r.
		*
		, etc., c
		н.
		Ų.

TABLE OF CONTENTS

		Page
1.	Agenda	3
2.	Names of Parish Council and Diocesan Delegates	4
3.	Minutes of Last Year's Meeting	5 - 8
4.	Pastor's Annual Report (Armenian)	9-12
5.	Pastor's Annual Report (English)	13-17
6.	Parish Council Annual Report	18-20
7.	Parish Council Financial Report	21-22
8.	Assets of the Church	23
9.	1969 Proposed Budget	24
10.	Men's Club Annual Report	25-28
11.	Ladies Aid Annual Report	29-31
12.	Ladies Educational Annual Report	32 - 33
13.	ACYOA Annual Report	34-35
14.	Sunday School Annual Report	36-38
15	Choir Financial Report	30

AGENDA FOR PARISH ASSEMBLY

JANUARY 26,]969

1. Prayer and Election of Officers for this Meeting

2. Reading of the Minutes of last assembly

- 3. Election of 6 Parish Council Members, 3 Nominating Committee Members and 3 Auditing Committee Members
- 4. Reports of the Pastor and Church Organizations
 - 5. Report of the Auditing Committee

6. 1969 Proposed Budget

7. Complete Renovation of Interior of Church Center

8. Panelling of Church

- 9. Air Conditioning of Church
- 10. Church Center:

 - a. New heating systemb. Lowering of ceiling with recess lighting
 - c. Panelling of interior walls
 - d. Repair or replacement of curtain on stage

PLEASE VOTE FOR 6 NAMES ONLY FOR PARISH COUNCIL

DERDERIAN SEROP GENJIAN CHARLES HOVSEPIAN ZAVEN KAPUSUZIAN PETER MAHMARIAN RICHARD

SARKISIAN BART SHENLOOGIAN CARNIG TAKAKJIAN JACK YEDIBALIAN GARABED

PLEASE VOTE FOR 3 NAMES FOR NOMINATING COMMITTEE

PLEASE VOTE FOR 3 NAMES FOR AUDITING COMMITTEE

ARPIARIAN PHILIP DORIAN NUBAR NERSESIAN ALBERT SHAHBAZIAN LUD TAKAKJIAN PAUL

HACHADOORIAN RICHARD KALBIAN RICHARD KUZUJIAN CHARLES SABONJIAN HARRY SHAHBAZIAN LUD

YOUR NOMINATING COMMITTEE

LUD SHAHBAZIAN, ANNE HACHADOORIAN, KOHAR ARPIARIAN

YOUR PARISH COUNCIL

VERY REV. VERTANES KALAYJIAN PASTOR & PRESIDENT

ZAVEN HOVSEPIAN CHAIRMAN

HAROLD AZMELIAN VICE CHAIRMAN

SEROP DERDERIAN TREASURER

CHARLES GENJIAN RECORDING SECRETARY

ALBERT NERSESIAN CORRESPONDING SECRETARY

DERAN CHOPOORIAN ADVISOR

RICHARD HACHADOORIAN ADVISOR

GEORGE HOLOPIGIAN ADVISOR

JOHN HOVSEPIAN ADVISOR

CARNIG SHENLOOGIAN ADVISOR

PAUL TAKAKJIAN ADVISOR

YOUR

DIOCESAN DELEGATES

LUD SHAHBAZIAN

NUBAR DORIAN

PHILIP ARPIARIAN

RICHARD HACHADOORIAN

DERAN CHOPOORIAN

MINUTES OF THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING OF THE HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

FEBRUARY 4, 1968

The Annual Membership Meeting of the Holy Cross Armenian Church was called to order by Zaven Hovsepian, Chairman of the Parish Council, at 1:50 PM. The Rt. Rev. Bishop Vasken Kebreslian, Vicar General of the Diocese, presided over the meeting as President and opened the meeting with a prayer.

The following ladies were thanked, on behalf of the membership, for the luncheon they prepared and served:

Annie Hagopian, Chairlady Victoria Kassabian Victoria Tukmanian Lucy Deradoorian Arax Takakjian Ardemis Koundakjian Victoria Mikatarian Alice Najarian Lucille Krikorian Grace Genjian

ELECTION OF OFFICERS - Mr. Nubar Dorian was elected Chairman and Miss Ann Dadaian, Secretary.

A motion was made and seconded that balloting be closed at 3:00 PM, Motion passed. A motion was also made and seconded that the counting of ballots start at 2:00 PM. Motion passed. Mr. Philip Arpiarian was designated to aid the Nominating Committee in the counting of ballots.

The 1967 published report booklet was distributed to the attending members.

AGENDA

1. The Minutes of the Annual Membership Meeting of 1966 were read and approved.

REPORTS

- A. Our former pastor, THE RT. REV. BISHOP VATCHE HOVSEPIAN'S report was read by Nubar Dorian. A motion was made and seconded that Bishop Vatche's report be accepted with filial love, heartfelt thanks and appreciation for the unswerving and devoted leadership he gave us throughout the past 12 years in his duties as our beloved pastor. Motion passed. (pages 8-9A)
- B. THE PARISH COUNCIL REPORT was read by Charles Genjian. The following corrections were made: (pages 10-13)

Page 10: ADD - Paul Takakjian to the list of parishioners elected to serve on the Parish Council.

Page 10: ADD - Richard Hachadoorian and Deran Chopoorian as Advisors for the officers elected to serve for the year.

Page 11: The Diocesan Assembly was held on May 7 instead of May 11 as indicated in the report.

ADDITION: The Holy Cross Armenian Church Parish wishes to thank all the visiting clergy who have been present and continue to perform the Divine Liturgy on Sundays and take care of the other needs of our Parish since the departure of our pastor, Bishop Vatche Hovsepian, and in the absence of a permanent pastor.

A motion was made and seconded that the Parish Council Report be accepted with corrections. Motion passed.

- C. A motion was made and seconded that we dispense with the reading of the other auxiliary organization's reports. Motion passed.
- Mr. Nubar Dorian thanked all the Organizations for the submission of their thorough reports to the membership and urged the members to make it a point to read through the reports.
- 2. MR. LUD SHAHBAZIAN, on behalf of the Auditing Committee, which also included Armen Kalbian and Paul Bogosian, presented the Treasurers' reports. He thanked all the treasurers for their conscientious and complete handling of the books and especially thanked Serop Derderian, Parish Council Treasurer and Mrs. Ardemis Koundakjian, Ladies Aid Treasurer.
- Mr. Shahbazian also thanked Philip Arpiarian for his assistance to the Auditing Committee.

A motion was made and seconded that the Assembly gratefully thank the Auditing Committee for their excellent work in presenting us with the financial records, and that their report be unanimously accepted. Motion passed.

- 3. PROPOSED ANNUAL BUDGET Motion was made and seconded that the Proposed Annual Budget (page 17) be accepted as presented. Motion passed.
- 4. COMPLETE RENOVATION OF INTERIOR OF CHURCH CENTER After some amount of discussion regarding costs, etc., a motion was made and seconded that this matter be tabled until next year. Motion passed.
- 5. NEW HEATING SYSTEM Mr. Deran Chopoorian presented a report regarding the matter of our inadequacy of our heating system. A motion was made and seconded that we authorize the Parish Council to spend up to \$6,000 on a heating system. Motion passed.

- 6. NEW CENTER RAILING AT MAIN ENTRANCE TO CHURCH In lieu of the fact that the Parish Council is already looking into this problem of building a center railing, a motion was made and seconded that this matter be turned over to the Parish Council for action. Motion passed.
- 7. NEW ROBES FOR THE CHOIR Richard Hachadoorian presented a report on prices of new robes and after some discussion, a motion was made and seconded that new robes be purchased for the choir expense to be up to \$1,000. Motion was passed.
- 8. PRELIMINARY MEETINGS HELD AFTER CHURCH SERVICES Due to the fact that attendance has been quite poor at the preliminary parish meetings, it was suggested that we hold them immediately after church services. After lengthy discussion, a motion was made and seconded that the preliminary parish meetings be held immediately after church. This motion did not pass.
- 9. PANELING OF CHURCH An estimated expense of \$5,000 was given for having the church paneled. A suggestion was made that the net proceeds derived from the Calendar fund be used for this purpose. Because of the expenditure already allocated for the church center annex, a motion was made and seconded that this project be tabled. Motion passed.
- 10. PARISH PRIEST Realizing the concern of the parishioners over the fact that we do not yet have a parish priest, the Parish Council has written several letters to the Primate requesting action as soon as possible on this vital issue. The Primate, Bishop Torkom Manoogian, advised that we would have a pastor very shortly.

11. ELECTION OF PARISH COUNCIL MEMBERS

The following is a report on the results of the elections:

104 votes were cast

PARISH COUNCIL

Harold Azmelian	92
Deran Chopoorian	74
Richard Hachadoorian	85
Albert Nersesian	78
John Hovsepian	74

Alternates:

Jack Takakjian Charles Sarajian Mr. Nubar Dorian expressed his thanks to the membership for their cooperation and participation in the meeting.

Mr. Harry Sabonjian, who retired from his duties as Parish Council member, was thanked for his services during the past years. Mr. Sabonjian expressed that he had stepped down from his official duties as Parish Council Member in order to give others equal opportunity to serve their church as he had done and gotten so much satisfaction from doing. He added that he still considers himself half a trustee and will be always willing and ready to serve the parish when called upon.

On behalf of the membership, Mr. Dorian thanked Bishop Vasken Kebreslian for presiding over the meeting. Bishop Vasken expressed the hope that we would continue to fulfill all our obligations towards our church and constantly strive to work towards the betterment of the community. He closed the meeting with a prayer.

Respectfully submitted,

NUBAR DORIAN CHAIRMAN ANN DADAIAN SECRETARY

"Ուրախ եղայ ես երբ ըսին ինծի, Տիրոջ Տունը եր∋անք պիտի մենք։"

Այս Համա դրեքը ներո Ծիափար պանտափարս ունիւրնեն որ որանգրել դրեր մարդար ուն ընտակար անանական անանական անանական անանական ունիւ ընթեն Ծիափար անանական եւ ուսան եր ուսան ան ուսան ունի ուսան ուսան

Այս Համայնքէն ներս Ծխական պարտականութիւններս ստանձնելս մասնաւոր նշա նակութիւն մը ունէր ինձի Համար։ Նախ որ այս Համայնքը երկար եւ Հին աւանդութիւն մը ունի իր ետին գործուն էութեամբ եւ նուաչումներով լեցուն։ 8 ետոյ կը յաջորդէի Հոգեւոր Հովիւի մը որ ծրաջան աշխատանքով Հասցուցած է զայն նոր նուաչումնրու։ Այս առիթով նախ իմ եւ ձեր բոլորին կողմէ կարձանագրեմ մեր գնահատանքը Գերշ, Տ,Վաչ է Ծպս, 8 ովս էփեանի երախտաւոր գործուն է ութեան Համար։ Ասոնք ի մտի ունենալով գիտ էի որ պէտք պիտի ունենամ ձեր բոլորին Հասկացողութեան եւ Համագործակցութ եան եւ ուրախ եմ եւ երախտապարտ որ ատոնք չզլացաք ինձի լաւագոյնս ծառայելու

համար ԵԿեղեցւոյ այսինքն մեր Կոչումին։

ԵԿԵՂԵ8ԻՈ8 ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻԻՆԸ

ես պիտի առաջարդ էի սաղմոսերգուին խօսքը "Ուրախ եղայ ես երբ ըսին ինձի, ես պիտի առաջարդ էի սաղմոսերգուին խօսքը "Ուրախ եղայ ես երբ ըսին ինձի, "" Տիրոջ Տունը երԹանք պիտի մենք։"

Կը Հաւատամ որ իբրեւ Համայնք Հասած ենք Հասունունեան այնպիսի աստիչանի մը որ մեզի Համար Կարելի Կըլլայ նշանաԿել նոր նպատաԿաԿԼտեր եւ իտԼալներ եւ զանոնք եւս նուա՜ել այն յաջողունեամբ ինչ որ արձանագրած ենք անցեալին ԱյլապԼս դիւ րին Է եւ փորձիչ Հանգստանալ անցեալի յջողունիւններ Էն գոհացած ։ Բայց մենք լաւ գիտենք որ որքան յառաջանանք մեր պատասխանատւունիւնները եւս Կը շատնան եւ Կը ծանրանան ԺամանաԿին եւ մեր Կարողունիւններուն Համաձայն ։ ԵԿեղեցւոյ Սրբազան

Առաքելութիւնն է առաջնորդել ան հատը դէպի լաւագոյն էն Կատարեալը։

ըն է՝ մեր ջապ էս մեր առաքելունիւնն է Հոգ տանիլ մեր երիտասարդունեան անոր տալով ան հրաժեշտ քա ջա լերանք եւ առա չնորդունիւն:

Այս բոլորը իմտի ունենալով, անցեալ իննը ամիսներու ընԹացքին աշխատեցանք Կապ պահել մեր ծխաԿաններուն հետ մեր ԿարելիուԹեան սահմաններուն մէջ։Որով մօ տաւորապէս իննըսուն այցելուԹիւններ ըրած եղանք, 37 Հիւանդանոցի այցելուԹիւն ներ եւ 6 անգամ Տուներու Կամ հիւանդանոցներու մէջ մատաԿարարեցինք Ս,Հաղորդու— Թիւն։

Դաստիարակչական նպատակներով փորձեցինք մասնաւոր յա յտագիր մը։ Բայց ներկա— ներու Թիւը քաջալերական չէր որով որոշեցինք Եկեղեցւոյ կազմակերպու հետն գողով ներու Թիւը քաջալերական չէր որով որոշեցինք Եկեղեցւոյ կազմակերպու հետն գողով ներու ըն հացքին տրամադրել որոշ պահ մը նոագրենք ունենալ ՇաբաԹական Դասախօսու Թիւն ներ որոնց համար հիւր խօսողներ հրաւիրուած են։ Մանրամասնու Թիւնները շուտով կը տրուին ձեզի։ Եւ վերջապէս վերակազմու եցաւ նաեւ Երիտասարդաց Խումբրոր խանդավա— ռու համար եւ լրջու հետամբ սկսած է ընկերա յին եւ դաստիարակչական գործուն էու Թեան։ Թելադրանքս է որ անոնց քայլերուն ուշադրու Թեամբ հետեւինք, գուրզուրանք եւ քաջա— լերենք իրենց աշխատանքները։ Սեպտ, 7, 1 > 68—ին տեղի ունեցած Մարզական Խաղերուն մեր տղաքը գրաւեցին Երկրորդ տեղը պատիւ բերելով մեր համայնքին եւ Եկեղեցիին, շնոր— հիւ Տիար Մկրտիչ Մկրտիչ եանի որ խումբին գլխաւոր կազմակերպողն էր։

ረበՎበԻԱԿԱՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈւ-ԹԻւ-ՆՆԵՐ

Անցնող Իննը ամիսները ինծի համար եղան անփոխարինելի փորձառու Թիւններով հարուստ շրջան մը։ԿազմաԿերպուԹեանց հետ մեր Ժողովները եղան՝ շինիչ եւ գոհա ցուցիչ։ՆերԿայ եղայ ախտիր բոլոր Ժողովներուն եւ միասնաբար մեր Կարելին ըրինք ձեռնարԿներուն Կատարեալ յաջողուԹեան համար։

ԾԿեղեցւոյ Սուրբ Խորհուրդները մատաԿարարուեցան ըստ օրինի Հայց,Առաբ, ԵԿեղեցւոյ:1968—ին տեղի ունեցան 4 ՊսաԿի արարողուԹիւններ,16 ՄԿրտուԹիւններ,

եւ 22 Թաղման Կարգ։

թեւններ քնման ձեռնարդ մը մեր Երիտասարդահան Խումբը եւս Կը ծրագրէ մօտիկ ապա—

գային իրագործել։

՝ ԿիրաԿՆօրեա յ պաշտամունքը բնաԿանաբար Կատարուեցաւ Կանոնաւոր Կերպով ամէն ԿիրաԿի եւ քարոզ տրուեցաւ Թէ Հայերէն եւ Թէ անգլերէն լեզուներով «դպրաց Դասը ըրաւ իր լաւագոյնը "աղօԹքի եւ խորհրդած ուԹեան մԹնոլորտ մը ստեղծելու համար։ Օր Անն Տատայեան եւ Տրդին Արփինէ Սպարպարօ ստանձնեցին ՂեԿավարուԹիւնը Դպրաց Դասին որուն Կողքին պատրաստուելու վրա յ էնաեւ Կրտսերաց խումբ մը «Մեր գնահատանքը եւ շնորհակալուԹիւնները Դպրաց Դասի բոլոր անդամներուն եւ ՎարչաԿան մար մնին եւ Ատենապետ ԲիԹ Գափուսուզեանին։ Չեմ Կրնար միա յն բառերով յա յտնել ամբող—ջական գնահատանքս այն ծառայուԹեան համար զոր ցոյց տուած են եւ տակաւին Կու տան մեր ԵԿեղեցւոյ երԿու ՈւրարաԿիր ՍարԿաւագները, Տիարք Գր, Պէնտեան եւ Մարտիրոս Խա— ԹունաԿեան որոնց միացաւ Պրն, Թովմաս Տապպաղեան։ Հոս Կարձանագրենք նաեւ մեր գնա—՝ Կատանքը Տիար Խոսրով Համամչեանի անցեալ տարիներու ծառայուԹեան համար «Շնորհա—՝ ԿարուԹեան Տին, Գափուսուգեանի։

ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆ ԵԻ ԿՐԹԱԹՈՇԱԿ

Արդ էն շեշտած եղա յ ԵԿեղեց տ ո յ դերը իբրեւ Զրիստոն էա Կան Դաստիարա Կու— Թեան եւ Հա յեցի ՆԿարագրի զարգացման եւ ամրապնդման Կեդրոն ։ Այս բեռին Կարեւոր մէԿ մասը վերցուցած է մեր Կիրա Կնօրեա յ Վարժարանը ՏեսչուԹեաբ Պրն ,Ալան Տէրո յ եանի եւ Նուիրուած ուսուցչա Կան Կազմին ։ Մեր գնա Կատանքը եւ շնոր ՀաԿալո ւԹիւնը

Կը յայտնենք բոլորին։

Կրօնական եւ Մշակունային դաստիարակունեան Համար Ծխական խորհուրդը այս տարի տրամադրեց որոշ գումար մը իբրեւ կրնանոշակ որմէ օգտուեցան մեր անցեալ տարուան շրջանաւարտներէն 7 Հոգի եւ ուսուցիչ մը։Ասոնցմէ երեքը մասնակցեցան Մայր Տահարի եւ Մշակունա է հեդրոնի մէջ կազմակերպուած դասախօսունիւններու եւ կրօնական յայտագրի մը, իսկ չորս Հոգի ներկայ եղան էվընսնընի մէջ կայացած Ամառնային կրօնական Դասըննացքներուն։Երկու պարագային ալ մեր ուսանողները վերդարձան նորոգուած Հոգիով եւ մտքով։ Վստահ եմ որ սկսուած այս շարժումը կամ ծրագիրը պիտի շարունակուի եւ զօրանայ։ Կը դիմեմ ձեր բոլորին, նաեւ բոլոր կազանակերպունեանց եւ անհատներու որ նիւնապէս օգնեն այս կրնանոշակի Ֆոնտին։

ՄԱՑՐ ՏԱՀԱՐԻ ՕՐ ԵՒ ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱԻԱՐՏՆԵՐ

Մեզի համար պատմաԿան օր եղաւ 1568 Ցունիս 23—ը։Այդ օրը մեր համայնքը ամբողջ Ժողովուրդով եւ Դպրաց Դասով Պատարագ մատուցանեց Մայր Տահարի մէջ ա ռաջին անգամ ըլլալով։Այդ առոթով եւ առաջին անգամ ըլլալով ԿիրաԿնօրեայ Վար— Ժարանի շրջանաւարտները ստացան իրենց ՎԿայաԿանները ձեռամբ Առաջնորդ Սրբազան Հօր։Ինչպէս ըսի այս բոլոր շրջանաւարտները այժմ Կը պաշտօնավարեն Դպրոցին մէջ։

ՏԻԿՆԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԱՄ ԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻԻՆ

ՏիԿՆԱՆՑ ԿՐԹԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԻԻՆ

Մասնաւ որ տեղ մը կը գրաւ է Տիկնանց կրթասիրաց Միութիւնը մեր համայնք էն ներս։ Տարիներու յարատեւ աշխատանքը այսօր ալ կը շարունակեն մեծ զոհողուժիւն ներով որպեսգի մեր մանուկները ստանան Հայեցի դաստիարակութիւն եւ ծանօթանան չայ Մշակոյթի արդեքներուն։ Իրենց եւս մեր գնահատանքն ու շնորհակալութիւնները կը յայտնենք եւ կը մաղթենք գալիք տարիներուն նորանոր յաջողութիւններ։ Տիկին Սրբուհի Եալտըզհեան եւս տարիներու ծառայութենեն ետք իբրեւ Ատենապետ կրեն կը Սրբուհի Եալտըզհեան եւս տարիներու ծառայութենն ետք իբրեւ Ատենապետ կրեն կը Մրբուհի Եալորին գնահատանքին եւ շնորհակալութեան։ Իրեւ Ատենապետ իրեն կը մաղթենք յաջողութիւն իր պարտակա— նութեան եւ աշխատանքներուն մէջ։

ՄԷՆՉ ՔԼԱՊ -ԱՐԱՆՑ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻԻՆ

Առաջին օրէն իսկ այս Կազմակերպո+ Թիւնը տպաւորած է զիս իր Թիւով եւ անդամներուն Ժրաջան եւ նուիրուած ծառայութեան։Այս խումբն է որ գլխաւոր ոյժը Կը ներկայացնէ մեր համայնքին եւ Կը պատրաստէ մեր ղեկավար տարրը։Անցեալ տար ւան իրենց գործունէութիւնը օրինակելի է եւ քաջալերական։Տիար Պարթ Սարգիսեան իբրեւ ատենապետ ցոյց տուաւ անհրաժեշտ առաջնորդութիւն եւ արժանի է մեր գնահա տանքին։8աջողութիւն Կը մաղթենք նոր ընտրուած Ատենապետ Տիար Հէք Թագագչեանին։

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԵՐ ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՐՈՐՆԵՐ

Նորո՝ Թիւն մը Կարելի չէ ըսել այս երԿու խումբերուն մասին որ արդէն ծանօթ չըլլայ ձեզի։ Կանոնաւոր Կերպով ամիսը երԿու անգամ Ժողով գումարուած է հոգալու համար Ծուխին պէտքերըեւ առաջնորդելու անոր աջխատանքները։ Այս մար— մինը եղաւ ԿազմաԿերպութեանց միջեւ պատտն ու պատջահը տնօրինողը եւ համագոր— ծակցութիւն պահողը։ Տիար Ձաւէն Ցովսէփեանի միջոցաւ մեր երախտագիտութիւնը կը յա յտնենք բոլորին։ Աստուած օրհնէ զիրենք եւ առաջնորդէ դէպի նորանոր յաջողու— թիւններ։

Գիտեմ Թէ դծուաը է այսպիսի պահու մը անուններ յիշել առանց մոռնալու մէկ Կամ միւսը։ Բայց եւ այնպէս Կուզեմ շնորհակալուԹիւնս յայտնել ԸնդունելուԹեան Ցանձնախումբին որ այստեղ ժամանած օրէն իսկ զգացուց չերմուԹիւն եւ սէր գա ղուԹին Կողմէ, որով առաջին օրէն իսկ զգացի իբրեւ հին ծանօԹ կամ հարազատ մը ձեր մէջ։ Ծխական խորհուրդը միւս կողմէ դիւրացիւց եւ վստահուԹիւն ներշնչեց

իր՝ համագործակցական ոգիով ։ Ծնորհակալու Թիւն բոլորին։

Շնոր հա Կալու Թիւն՝ Տիար ք Հերը լտ Էզմ էլ եա նին՝ եւ՝ Տիրան Չոփուր եա նին որոնք միջտ ալ պատրաստ գտնուեցան օգնելու եւ կարգադրելու անմիջական շատ մրգործեր։ Շնոր Հապալունիւն Տիար Ֆիլիփ Արփիարեանին եւ իր խումբին, Տիարք Չարլզ՝ Կէնչեան Չարլզ Սարանեան, ՀէՖրի Կէննեան եւ փոքրիԿն Պրայըն, որոնք մասնաւոր հոգատարութեամբ ներԿեցին նորոգուած Ծխատունը եւ պատերը ծածԿեցին։Ծնոր Հաчալութիւն Տիար՝ Նուպար՝ Տորեա Նին որուն տեղե Կատուու Թիւններն ու ԹելադրուԹիւնները Կիրա Կ— Նօրեայ Վարֆարանի մասին անգնահատելիօրէն օգտակար հանդիսացան քմասնաւոր խորζηὶρη ει νεη ένηὶ βριδύ το υνωσω η δρώρε ζω η δυθυώρ τω δίδι τι ζηι βίρη τω ζωνώμος եան էն ընդ Հանուր առմամբ գաղութի Կեանքին վերաբերեայ։Ծասնաւոր շնոր Հակայութիւն 8ով Հաննէս՝ 8ով սէփեանին ԵԿԵղեցւո՞յ՝ ԹերԹիԿին՝ վրա՝ յ իր Կատարած անփոխարի⊷ **Նելի աշխատա** նքներուն Համար**։**Ծասնաւոր երախտագիտուԹեամբ Կուդեմ յիշել անունը On ,ԱՆԻ Տատայեանի որ ոչ միայն ԵԿեղեցւոյ ԹերԹիԿին այլ նաեւ Գրասենեակին բոլոր աշխատանքները Կը Կատարֈ օրինաԿելի նուիրուածութեանմբ։ անան ը լման պիտի Σρίμμο ωπωδο σερ αδω ζωσωνό μεδί το γερθω ι σερ ση είνει τι οι οι οι συμών ωργοί δερ σιδ Տիարը Մարտիրոս խաթունակեան եւ Գրիգոր Պէնտեան**։Նմանա**պէս մեր գնահատանըր կր յա յտնենք Երգե Հոնա Հար Օր Լուսի Սվա Հեանի նուիրեալ ծառայուԹեան ։Նաեւ պատւոյ անդամ ԾխաԿան Խորናուրդի Տիար Հէրրի Սապոնչեանի։Մեր գնամատանքը,ջնորናաԿալու-Թիւնը եւ օրհնուԹիւնը ԵԿեղեցւոյ ԿազմաԿերպուԹեան ՎարչաԿան Մարմիններուն,Ատեն Նապետ ներուն, անդամներուն եւ բոլոր Հաւատացեալ Հոգիներուն որոնք մեզի Հետ միսնաբար աշխատեցան Կատարելու Աստուծոլ Համար բարին եւ Հաչելին։

- 13 -PASTOR'S ANNUAL REPORT

1968

"I was glad when they said unto me, Let us go into the House of the Lord."

It is difficult for me personally to assess and evaluate the parish activities and the life in which I became involved since April 19, 1968, the day of my arrival here to work with you, to serve the Armenian Church and its faithful.

The reason is the fact that the last nine months were mostly a period of adjustment and making acquaintances. The following months of summer to my arrival delayed the process of these adjustments and acquaintances considerably, but I can assuredly state that we are making progress in that direction. I must express here and now my deep appreciation and gratefulness to all those kind and cooperative souls who made it easier for me to know my people here and to be known by them. The list of those individuals is a long one but allow me to acknowledge the reception committee who on the very day of my arrival made me feel at home and amongst friends, brothers and sisters. It was certainly a memorable day for me the day when in the airport I first met Mr. Harold Azmelian and Mr. Deran Chopoorian. I take this opportunity to thank them for the warmth and kindness they reflected on behalf of you all and also for the continuous and dedicated involvement they have shown during the past months.

Assuming my pastoral duties was a great challenge. First, this was an old established parish with a long history behind it, with a long list of achievements; therefore, more demanding than my previous parishes. Secondly, I was to follow a spiritual leader who had served this parish for 12 years with energy and dynamism that had brought this parish to new heights in many aspects. But again thanks to your cooperation and understanding which made it easier for me to meet this challenge with confidence and carry on the grateful work that the Rt. Rev. Bishop Vatche Hovsepian had started. Once again on behalf of all of us I thank him and wish him success in his service to the Armenian Church in higher positions.

The Mission of the Church - If we need a theme for the oncoming year, I would suggest the following from the Book of Psalms,

"I was glad when they said unto me, let us go into the House of the Lord." (Ch 122:1)

We have reached, I believe, respectably, a level of growth and maturity which enables us to take up new challenges, to set up new goals and strive for more achievements in social and spiritual fields. It is easy to lean back and feel comfortable with the past achievements and it is very tempting too. But we know that the more we advance, the more demanding becomes the task and the mission of the Church.

If the theme of our general concern is to be the above mentioned quotation the password should be "involvement". "One must be able to find one particular program in which his interest might be stronger and come out and say 'here I am Lord, I decided to get involved in your service.'" Thus, I appealed to the readers of the VISION and I cannot emphasize it enough here once more to bring about rejuvenated concern and revitalized dedication not only within ourselves but in those who are not here with us while they should have been. The mission of the Church, our mission, therefore, is to reach out for those who are scattered here and there and excluded themselves from this fellowship. Second, our mission is to strengthen the Church so that it may assume its role of an educational institution. The congregation is, in its life and work, a powerful educational agency. Whatever it does is sanctified, and therefore, becomes a style of life into which adults fit and children grow. Let us be aware of this and take up the challenge accordingly.

Last but not the least, the mission of the church is to care for its youth, guide them in their growth and assist them in their ventures in the community and in the society at large.

All of these in mind during the past nine months, I tried first, to get in touch with most of our parishioners as often as I could; that is, I made approximately 90 home visitations, 37 visitations to the sick at home and in the hospitals and administered Holy Communion at home and in the hospitals six times.

Second, for educational purposes we set up trial programs. The attendance was not very encouraging; therefore, we decided to use the time of the organization meetings at which time 20 minutes are given for discussions and questions and answers concerning the Church in general. During the Lenten period, we plan to have weekly lectures of which the details will soon be announced.

Third, we reorganized the ACYOA Junior Chapter which quite enthusiastically has started planning social and educational programs. The basketball team on the other hand has gathered around it a great bunch of young boys. These boys and girls have great surprises in store for us so let us be watchful and encouraging towards their efforts. In connection with the youth, I am proud to report that our boys participated in the track meet on September 7, 1968, and came in second. I thank the track coach, Mike Megerdichian, who was instrumental in forming the group and in training them for the challenge.

<u>Pastoral Duties</u> - The past nine months were very rich in many diverse experiences that I had. My meetings with each organization at their regular meetings were rewarding. At certain times we seemed to disagree on certain issues, but the end result was as harmonious as it always should be, for the betterment of our community life.

The Sacraments were administered according to the needs and the occasion. In 1968, we had 4 weddings, 16 baptisms and 22 funerals.

As your pastor and representative of the Holy Cross Church, I represented you in several clergy conferences and assemblies. With the clergymen in this area, I also joined a delegation headed by our Primate to participate in the Solidarity Day March which was held in Washington on June 19, 1968.

As your pastor again I extended my service to one of our sister parishes - New Britain, Connecticut. As a chaplain to a group of ACYOA missionaries we visited that community and held religious and educational programs and visited the homes and the hospitals.

And, of course, we had Sunday Worship and Divine Liturgy celebrated every Sunday. The Sermon was given both in Armenian and in English every Sunday. The Choir did its best, under the leadership of Miss Ann Dadaian and Mrs. Arpena Sbarbaro, to render those few hours of services more conducive to meditation and spiritual satisfaction.

I thank everyone of the members of the Choir, its Chairman, Mr. Peter Kapusuzian, and the rest of the officers. I don't know how to thank our two deacons who continue to serve the church with an unexcelled dedication and love. I pray for their health and happiness. I welcome, also, a new name as a member of our Choir, Mr. Thomas Debaghian, who is serving on the altar every Sunday. I must register here also our thanks and gratitude to Mr. Hosrof Hamamjian for his services rendered to our church during the past several years as Choirmaster. As you know, already he has resigned from his duties since June 1968. Last but not least, I thank Mrs. Kapusuzian and the ladies who help her in preparing and providing the Mas on Sundays.

Religious Education and Scholarships — I already emphasized the role of the Church as an educational institution. I am proud to report that the Sunday School is carrying the major part of that responsibility efficiently and effectively under the leadership of the superintendent, Mr. Alan Deroian, and with the dedication of the teaching staff. For the same purpose, the Parish Council has set aside a scholarship fund from which benefited six of our last year's Sunday School graduates; four of them attended the Summer Religious Studies Program held in Evanston, and the three of them participated in the "Cathedral Challenge" program held in the Diocesan Cultural Center. The fact that all of them, plus the two who couldn't make it for personal reasons, are teaching in the Sunday School is heartening and rewarding. I am sure that this effort will continue and the other organizations also will assist the Parish Council, as they did last year, to defray the cost and provide the necessary funds.

I urge also the individual members to contribute to this fund. As I see it this is the soundest investment that as a parish we can make to prepare the future leaders of our church.

Holy Cross Day in the Cathedral - Indeed, it was a memorable day June 23, 1968, when our Parish held its services in the Cathedral for the first time. For the first time, also, our Sunday School graduates received their diplomas in the Cathedral during the services from the hand of our Primate, Archbishop Torkom Manoogian.

Ladies Aid - It is said: "There is a woman behind a success story". In our case we have the dedicated women of the Ladies Aid. I personally thank Mrs. Zabelle Sahagian and the Executive Committee for their conscientious and continuous support of the Church. For personal reasons, Mrs. Sahagian has resigned her nomination of Chairman this year. I take this opportunity to give special thanks and tribute to her past services in the organization. I pray for her health and happiness and wish success to her successor. I must add that the Ladies Aid recently transferred to the Parish Council another large amount of a donation and I, on behalf of the Parish Council, thank the ladies for their generosity.

Ladies Educational Society - A unique place has the Ladies Educational Society in the bosom of our Parish. The task that they have undertaken is indispensable and a grateful one. No one could deny that the education-givers in the Mesrobian Armenian School on Saturdays is as essential as any kind of education. Because of their sacrifice and support our children will continue to receive instruction in the heritage they were born into. I express my gratitude to the teaching staff which performs conscientiously under the leadership of Miss Anahid Bozoyan. I congratulate the newly elected Chairlady, Mrs. Lucille Krikorian, and express our gratitude and appreciation to Mrs. Surpouhie Yaldizjian the untiring and dedicated chairlady of the organization for many years. May God bless them all and grant them success in their endeavors.

Men's Club - One of the many things that impressed me most about our parish when I first came here was this organization, the size of its membership, regardless of how much they underestimate it themselves, and the quality and the extent of their involvement in the Parish life. The youth is their major concern and this alone is a task worth all the effort and care they can muster up. In all of the major parish social events, we depend on their leadership and dedication and they have it abundantly. Our thanks to Mr. Bart Sarkisian the past Chairman of the Men's Club and congratulations to the new Chairman, Mr. Jack Takakjian.

Parish Council and Diocesan Delegates - There is nothing I can say about these groups that you already don't know. During the past year the Council met regularly twice a month to administer and guide the life and the activities of our parish. It would be enough to say that it was the "shock absorber" within the parish structure and this explains fully the manner with which they have met challenging, delicate and tough responsibilities in coordinating the parish life providing leadership and guidance. Mr. Zaven Hovsepian, please convey our appreciation and gratitude to the members of the Board and to the members of the Diocesan Delegation. May God bless you all.

Acknowledgements - I am fully aware that I will not be doing justice to all by recognizing some individuals by name and by not mentioning here others. Nevertheless, I do want to take the risk to give some names for their outstanding performance. First, I thank the Parish Council for their tolerance, cooperation and confidence with which I feel I was accepted. I hope, rather I am sure, we will go further than these terms to serve our Church better and more efficiently.

I thank Mr. Harold Azmelian and Mr. Deran Chopoorian for their being always around to help me personally and the Church whenever the need was there.

I thank Mr. Philip Arpiarian and his crew - Mr. Charles Genjian, Mr. Charles Sarajian, Jeffrey and Brian Genjian for the beautiful job they did in painting the renovated apartment.

I thank Mr. Nubar Dorian whose advice and briefings concerning the Sunday School in particular and Religious Educational issues in general were invaluable and most helpful.

On the social and organizational side, I received advice and briefings from such veterans as Mr. Haig Simsarian and Lud Shahbazian and I thank them for it.

My special thanks to Mr. John Hovsepian who prepares the films for offset printing of the VISION. In preparing the VISION I had the indispensable assistance of Miss Ann Dadaian who also does all of the typing and printing for practically all of our organizations. I am grateful for her exceptional dedication and service to the Church.

I could end the list of the names here, but let us not forget also our Deacons Mr. Mardiros Katoonagian and Mr. Krikor Bendian and our organist Miss Lucy Soovajian, our Trustee Emeritus and administrator of the Center, Mr. Harry Sabonjian, the Chairmen and Chairladies of our organizations, the untiring and conscientious dedication of our treasurer, Mr. Serop Derderian, and all the faithful members of the Parish who at one time or another have helped us personally and the Church our spiritual home.

Recommendations

- 1. <u>Scholarship Fund</u> This fund already initiated by the Parish Council should be formally adopted by the Assembly and be given greater importance.
- 2. Religious Education Committee (REC) A Committee be elected by the Assembly to organize, initiate and sponsor within the parish educational programs both on an adult and youth levels.
- 3. <u>Internal Missionary Committee</u> (IMC) A committee be elected by the Assembly to:
 - a) Review the Parish Mailing List
 - b) Review the Pledge System
 - c) Organize parish visitation program
 - d) Keep operating on internal missionary program

Prayerfully,

PARISH COUNCIL REPORT

1968

PARISH COUNCIL

At the general membership meeting of the Holy Cross Armenian Church held in January, 1968. The following parishioners were elected to service on the Parish Council:

Zaven Hovsepian
Harold Azmelian
Serop Derderian
Charles Genjian
Albert Nersesian
Deran Chopoorian
George Holopigian
John Hovsepian
Carnig Shenloogian
Paul Takakjian
Richard Hachadoorian

Chairman
Vice Chairman
Treasurer
Recording Secretary
Corresponding Secretary
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor

Diocesan Delegates:

Philip Arpiarian Deran Chopoorian Nubar Dorian Richard Hachadoorian Ludwig Shahbazian

PARISH PRIEST

For the first 3 1/2 months of 1968 our Parish was without a priest. And on April 16, we welcomed Very Rev. Vertanes Kalayjian as our pastor honoring him with a reception at our Church Center. On April 18 Hayr Soorp celebrated his first Divine Liturgy in Holy Cross.

ENVELOPE SYSTEM

There are 165 parishioners who are making weekly contributions through the Envelope System. In 1968 through this system the Church realized \$3,190.50.

ANNUAL PICNIC

The Annual Picnic was conducted once again jointly with the St. Leon's Church of Fair Lawn on their grounds. Unfortunately, due to rain, Chairman Paul Takakjian stated that the Picnic was not as successful financially as last years. Chairman Paul Takakjian and his committee extended their thanks to the Church Organizations for their continued and able assistance in putting forth this Annual affair successfully.

Our heartfelt thanks to the parishioners who attended the somewhat dampened Picnic activities indoors.

SUMMER SEMINAR

During the past year Holy Cross sent four young graduates from Sunday School to the Summer Religious Study Program in Evanston, Illinois. These graduates are now serving as Sunday School teachers. They are Karen Atamian, Gloria Mekjian, Arlene Sarkisian and Karen Zavian.

CATHEDRAL CHALLENGE

The Cathedral Challenge which was held in the Diocese in New York, we sent the following of the Graduating Class of the Sunday School: Lucy Bozoyan, Raymond Hortian and Richard Radoian who are also Sunday School teachers today.

SUNDAY SCHOOL

Our Sunday School opened in September with a new young dynamic superintendent, Mr. Alan Deroian. Under his leadership he has up dated our teaching staff with his modern methods of teaching. We feel our Sunday School will continue to advance under his leadership.

CHOIR MASTER

Mr. Hosrof Hamamjian, our Choir Master for over 30 years, gave his resignation to the Parish Council in 1967, but was asked to stay on until we had a parish priest. He consented and stayed until May 1968. Our many thanks to Mr. Hamamjian for his many years of serving our Church.

To date we do not have a Choir Master, although Miss Ann Dadaian and Mrs. Arpena Sbarbaro are jointly conducting the Choir on Sundays.

ACYOA

Thanks to our Hayr Soorp the ACYOA is re-activated again. The membership is now 25. We feel that next year the ACYOA will really make their existence known in our community.

PARISH HOUSE

In 1968, our parish house was completely renovated; walls relocated, kitchen enlarged, one bedroom area converted to living room, complete paint job and carpeting. It is now a very up-to-date parish house.

RETIRED COUNCILMAN

Mr. Harry Sabonjian finished his term in January 1968, retiring from the Parish Council which he had served for almost twenty years. Our sincere gratitude to Mr. Sabonjian for his long and devoted service to his Church. Thanks, Harry.

CATHEDRAL CONSECRATION

His Holiness, Vasken I arrived in the United States on April 28, 1968. Many of us witnessed the Pontifical Consecration of our Cathedral, St. Vartan, in New York City. This event was certainly the most important event in our Church History in the United States.

On June 23, 1968, our Parish had its day at the Cathedral of St. Vartan. Holy Cross of Union City joined the Very Rev. Vertanes Kalayjian in celebrating Divine Liturgy in the Cathedral. On the same day our Graduating Class of the Sunday School received their diplomas in the Cathedral from the Primate, Archbishop Torkom Manoogian.

ACKNOWLEDGEMENTS

We express our deep and sincere gratitude and obedience to His Grace Archbishop Torkom Manoogian, Primate of the Diocese of the Armenian Church.

Our sincere thanks to the Very Rev. Vertanes Kalayjian, our Pastor, who upon assuming his new duties as Pastor of the Holy Cross Armenian Church will continue to function with his youthful zeal and persuasiveness to make Holy Cross of Union City a parish to be well known in the Diocese.

The Parish Council expresses its satisfaction and gratitude to our Church Organizations for their dedication and help they have rendered.

Last but not least, our greatest thanks and appreciation goes to the magnitude of our entire Parish, who without complaint, with an exemplary dedication, supported the projects of the Parish Council. We pray for the continuation of this magnificent spirit and steadfast dedication.

PARISH COUNCIL

VERY REV. V. KALAYJIAN Pastor-President

ZAVEN HOVSEPIAN Chairman CHARLES GENJIAN
Recording Secretary

- 21 - FINANCIAL REPORT OF PARISH COUNCIL

RECEIPTS	1967	1968
Membership Dues, pledges, plate collections Donations -	\$ 6,823,00	\$ 5,943.75
Christmas	3,728.00	4,496,00
Easter	3,425.00	3,299.00
Ladies Aid	4,541,40	5,000.00
Ladies Educational	-	500.00
Transfer from Calendar Fund	858.21	-
Other occasional donations	536.80	334.87
From Church Organizations for Bishop Vatche's Cross	200.00	125.00
60th Anniversary Journal	770.00	-
Donations from Estates, etc.	2,000.00	500.00
Collections for Cathedral Fund	613.00	1,133.33
Christenings, Weddings and Funerals	810.00	1,055.00
In Lieu of Flowers	2,520.00	3,581.00
Candelabras and Candles	994.55	1,019.04
Sacraments and Prayers	2,182.00	1,493.00
Dividends and Interests	425.33	287.26
Net Proceeds from Picnic, New Year's Eve,	1,187.50	1,026.59
60th Anniversary Dinner, Bishop Vatche's	•	
elevation, Farewell Dinner	E 000 00	
Series K Bond - Redeemed Refunds and Miscellaneous	5,000.00 138.82	13.50
Refunds and Miscellaneous	130.02	13.50
TOTAL RECEIPTS	\$36,753.61	\$30,162.34
DISBURSEMENTS		
Salaries and Travel	7,730.00	5,730.00
Gas, Electric and Water	947.72	1,129.72
Fuel Oil	799.56	653.36
Building Maintenance and Improvements	904.30	698.70
Church Center Expenses	3,069.50	3,146.36
Offices Expenses	392.62	572.53
Telephone	310.85	274.51
Diocesan Dues and Assessments	3,600.00	3,600.00
Looma to Diocese	200.00	200.00
Church Supplies	273.29	206.77
Newsletter and Parish Publications	421.68	466.22
Insurance	1,618.75	2,022.18
Renovation of Parish House		4,171.78
Gratuities, Honarariums and Visitations	740.00	905.00
Christmas Gifts	775.00	225.00

Financial Report of Parish Council (continued)

DISBURSEMENTS (continued)	<u>1967</u>	1968
Purchase and Renovation of Church Center Annex	\$13,435.50	.\$ -
60th Anniversary Expenses	291,60	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Purchase of Vestments	15.00	_
Official Reception for Primate, Bishop Torkom,		-
Racine Council Seminar	-	602.00
Purchase of Bishop Vatche's Cross	250.00	-
Purchase of two chandeliers for Altar	150.00	_
Convention Expenses for Delegates	189.90	
Cathedral Fund	3,151.00	673.33
Miscellaneous (calendars, flowers, safe	84.63	251.02
deposit box, etc.	0.100	201,02
Purchase of Church Car	-	3,377.00
TOTAL DISBURSEMENTS	\$39,471.75	\$28,905.48
EXCESS OF EXPENSES OVER INCOME	(2,718.14)	1,256.86
CASH BALANCE - JANUARY 1	9,841.18	7,123.04
Onoti brishiob Jiniorati I	3,041.10	7,120,04
CASH BALANCE - DECEMBER 31	\$ 7,123.04	\$ 8,379.90
Analysis of Cash Balance - December 31		
Checking Account - Hudson County National Bank	3,653.16	2,828.23
Savings Account - Hudson County National Bank	969.88	3,051.67
Time Deposit - Atlantic Bank of New York	2,500.00	2,500.00
TOTAL CASH BALANCE	7,123.04	8,379.90

NOTE: Cash balances as of December 31, 1968, include \$460.00 to be forwarded to Cathedral Fund and \$355.00 to be forwarded to Diocese for sale of Liturgy Books and Record Albums. Also, \$120.00 received in lieu of flowers which has to be disbursed to other organizations. If all these disbursements had been made, the cash balance would be \$7,444.90.

Respectfully submitted,

Serop Derderian, Treasurer

ASSETS OF HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH

(other than Real Estate)

December 31, 1968

		49,312.59	41,209.83	33,927.	55 33,576.48
	HOLY CROSS ACYOA Checking Account	_	·		150.55
	Checking Account	517.93	1,330.25	912.82	1,108.79
	HOLY CROSS CHURCH SUNDAY SCHOOL Checking Account HOLY CROSS CHURCH MEN'S CLUB	<u>)L</u> 548.73	538.27	807.85	789.26
ţ	HOLY CROSS CHURCH CHOIR Checking Account	233,68	257.39	275.09	356,09
	LADIES EDUCATIONAL SOCIETY Checking Account Savings Accounts (2) U.S. Government Bonds	997.57 3,344.59 4,000.00	-	449.72 4,607.30 4,000.00	4,981.07
	LADIES AID Checking Account U.S. Government Bonds Savings Accounts (2) Petty Cash	130.69 9,000.00 7,865.06 33.95		6,000.00 7,238.94	3,000.00 8,241.96
***	24 shares Public Service Electric & Gas Co. 87 Shares Mass. Investors Trust	547.00 1,253.87	504.00 1,164.00	642.50 1,438.28	843.00 1,566.00
S .	Checking Account Savings Account #71853 Hudson Co. National Bank Securities:	3,114.29 5,160.73	2,444.74 4,896.44	3,653.16 969.88	2,828.23 3,051.67
Ţ	PARISH COUNCIL HOLDINGS U.S. Government Bonds Time Deposit Atlantic Bank of N.Y. Cert. 2347 due 10/9/65	1965 5,000.00 5,000.00	1966 - 2,500.00	1967 2,500.00	1968 2,500.00

^{*} Hitherto carried at cost to donor, these items have been listed at year end market value since 1963.

PROPOSED ANNUAL BUDGET

PARISH COUNCIL

FOR YEAR ENDING DECEMBER 31, 1969

ANNHAT DUEC			
ANNUAL DUES Diocese		4,850.00	
CALABIEC AND TRANSI A	LOWANCE	•	
SALARIES AND TRAVEL A	LUWANCE	6,500.00	
BUILDINGS OPERATING EX	(PENSE '		
Maintenance Gas, Heat, Light & Water	3,540.00 2,300.00		
Church Repairs Insurance	1,250.00 1,900.00	8,990.00	
PROPERTY IMPROVEMENTS		1,300.00	
OFFICE EXPENSES			
Office Expense Newsletters & Parish	750.00 650.00		
Publications Telephone	330.00	1,730.00	
MISCELLANEOUS	د		
Honorariums & Gifts Church Supplies & Miscellaneous	700.00	1,440.00	
TOTAL ANTICIPATE	EXPENSE		\$ 24,810.00
	ANTICIPATED	INCOME	
Membership Dues, Pledges, Plate	14,850.00		·
Collections, Donatio	ons 1 650 00		
Christenings, Wed- dings, Funerals	1,650.00		
In Lieu of Flowers	3,950.00		
Sacraments & Prayers	2,400.00		•
Candelabra & Candles	980.00		
Non-Religious Activities	1,220.00		
Dividends & Interest	160.00		
Miccellaneous	180 00		

TOTAL ANTICIPATED INCOME

Miscellaneous

25,390.00

EXCESS OF ANTICIPATED INCOME OVER EXPENSE -ADDITION TO CASH BALANCE

180.00

550.00

MEN'S CLUB ANNUAL REPORT

During the past year, our Men's Club held its meeting every month excluding the summer months, and they proved to be very fruitful and entertaining.

Our January, 1969 meeting: New officers were installed as follows:

Chairman
Vice Chairman
Treasurer
Corresponding Secretary
Recording Secretary
Advisor
Advisor
Advisor

Jack G. Takakjian
Vahan Zarifian
Icer Atiyeh
Peter Kapusuzian
Charles Sarajian
Bart Sarkisian
Leon Boghosian
Charles Kuzujian
Richard Mahmarian

Highlights of the past year are as follows:

Advisor

JANUARY - At the January meeting slides were shown of a visit to Etchmiadzin and the ordination of our own Bishop Vatche Hovsepian. This meeting was well attended by the ladies also. The slides were shown by John Takakjian.

Our treasury had a balance of \$415.82. A Variety Show was planned.

- FEBRUARY It was at the February meeting that the "big" push was put on to provide for a basketball team and also the obtaining of lockers without cost.
- MARCH The March meeting was one of the poorest in attendance. The hoped for Variety Show was "temporarily" postponed. Many hours on the part of Bart Sarkisian and Mrs. Betty Kababjian went to waste due to disappointing turnouts at rehearsals.

The guest speaker for this March meeting was our own Philip Arpiarian who spoke on the topic of "Radar Guidance and Tracking".

APRIL - The featured speaker at the April meeting was Mr. Peter Daghlian, Attorney. His subject was indeed interesting; namely, "Wills and Estates".

Tickets for the Mets-Los Angeles baseball game were to be obtained for distribution at the May meeting.

MAY - At our May meeting, our new Parish Priest, Very Rev. Vertanes Kalayjian, was introduced to the club members. He expressed his joy at being with the Union City Parish and outlined some of his plans for the future, one of the most important of which was youth activities.

Slides were shown of Camp Nubar by Don Donelian. It was decided at this meeting to have a Barn Dance in the Fall.

Men's Club Report (continued)

JUNE - Ladies Night was the theme of our June meeting and the main attraction was a most delicious spaghetti and meatball dinner prepared by the one and only Leo Boghosian and associates.

This meeting was well attended, the food well received and the gathering well entertained by Deacon Hovhannes Kasparian.

Donations of wine, liquor and men's ties were the prizes which were raffled.

This was indeed an evening well spent by all who attended.

SEPTEMBER - Approximately 75 people attended this meeting to hear Dr. John Apovian speak on questions which he answered.

Hayr Soorp mentioned the urgent necessity of a husband and wife team volunteers to head the youth activity group in a guidance, advisory and leadership capacity.

Painting of the lockers was accomplished as reported by John Hovsepian.

It was announced that the Parish Council was once again sponsoring a New Year's Eve affair and that the price, as always, would be reasonable.

George Holopigian and Aram Aramian were to be in charge of basketball.

OCTOBER - It was announced at this meeting that the Holy Cross Basketball team would be playing its first league game against the Sts. Vartanantz five on November 10 at the Ft. Lee Intermediate School.

The necessity of cleaning and painting the locker room was stressed as an urgent need. A committee was formed for this purpose.

A nominating committee was appointed consisting of Richard Mahmarian, Andy Kalustian and Haig Aljian.

It was reported that \$400 was needed by April, 1969, to meet the pledge the Men's Club made to the Cathedral.

Hayr Soorp mentioned the need of sponsoring cultural events in the parish.

The speaker for this meeting was Lt. Paul Kelly. He gave a very informative talk on "Narcotics and Drugs" which was followed by a question and answer period.

Men's Club Report (continued)

NOVEMBER - Hayr Soorp mentioned the need for male voices in the Church Choir and also the initiation of a program which would be informative regarding the background of our Church.

A most interesting debate was the feature of this meeting involving Mr. Nubar Dorian and Mr. Philip Arpiarian. The question "Does the Armenian Church need changes". Audience participation followed in the form of opinions, questions and answers.

DECEMBER - It was game nite and election nite. The previously named officers were elected into office for the year 1969. Our Annual "Oriental Barn Dance" was a huge success financially and socially. Our treasurer gave a report that the balance for the end of 1968 was \$712.89.

In closing we would like to thank the following outgoing officers for their splendid work this past year of 1968.

Bart Sarkisian Chairman Jack G. Takakjian Vice Chairman Leon Boghosian Treasurer Vahan Zarifian Recording Secretary Peter Kapusuzian Corresponding Secretary Charles Sarajian Advisor Charles Genjian Advisor Icer Atiyeh Advisor Lee Sabonjian Advisor

We should all strive to attend our meetings to keep our binding faith and fellowship.

BART SARKISIAN Chairman VAHAN ZARIFIAN
Recording Secretary

FINANCIAL REPORT OF MEN'S CLUB

	<u>1967</u>	<u>1968</u>
BALANCE ON HAND, December 31	\$ 1,330.25	\$ 912.82
INCOME		
Dues	365.00	440.00
50/50 Raffle (Net Proceeds)	563.00	530.00
Annual Dances	838.00	145.00
Donations	30.00	70.00
Resale of Football and Baseball Tickets	500.00	625.00
Sports Night Proceeds including donation from Harold Azmelian	230.00	-
Miscellaneous	608.00	196.45
Income from Annual Journal	-	1,270.00
Loan from Parish Council	•	200.00
ORIGINAL BALANCE PLUS INCOME	\$ 4,464.25	\$ 3,476.45
DISBURSEMENTS		
Printing, Stationery and Postage	386.68	426.09
Flowers	148.65	116.25
Communion Breakfasts	251.74	406.27
Refreshments (Meetings, Ladies Nights, etc.)	452.94	166.65
TV Raffle Prizes	535.10	-
Advance for Football Tickets (and Baseball)	500.50	625.00
Liquor for Dances, etc., License, etc.	427.16	488.74
Donations, Cathedral Fund, Armenian Church Sports Association	460.00	650.00
Calendar Picture	15.00	-
Miscellaneous		72.11
Gifts	233.66	129.37
Return of \$200 Loan from Parish Council		200.00
TOTAL DISBURSEMENTS	\$ 3,561.43	\$ 3,280.48
CASH BALANCE	\$ 912.82	\$ 1,108.79

Respectfully submitted,

Leon Boghosian, Treasurer

ՏԻԿՆԱՆ8 ԵԿԵՂԵՑԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՐԹԵԱՆ *19*68—Ի

ՏԱՐԵԿԱՆ

S ԵՂ ԵԿԱԳ ԻՐ

Միութեանս գլխաւոր եկամուտը կը կազմուի Տարեկան կազմակերպուած 6 ձեռ-

նարԿներէ որոնք միշտ ալ յաշողութեամբ Կրնթանան։

1-ՄԵԾ ՊԱՀՈՑ ՀԱԾ,Ատեմապետութեամբ ՏիԿ,Պայծառ Փաշայեանի։

2-Աւագ Հինգշաբնիի ԱւանդաԿան ՁուԿի ճաշ Ատենապետունեամբ ՏիԿիններ Գաբու սուզեան եւ Թումա Թէրզեան ։Այդ օրը բոլոր անդամները եւ Վարչունիւնը

եր մասնաեցի Ս. Պատարագին եւ եր Հաղորդի։

3—ՄԱՑՐԵՐՈՒ ՕՐ, օրուան Ցա յտագիրը պատրաստած էր ՏիԿին Զապ էք ՍահաԿեան Պատւոյ Մա յրեր ընտրուեցան ՏիԿիններ Ազնիւ Պասմահեան եւ Եսթեր ՈսԿեան։ 4—ՊԸՍ ՐԱՑՑ, Տեղի Կունենայ Ցունիս ամսուան մէջ։Ատենապետուհին էր ՏիԿ, Վերժին ՇէնլուԿեան ե շուսի Գրիգորեան։ ԴԷպի Էզպըրի Փարք Կատարուած այս պտոյտը միջտ ալ հաչելի Կըլլայ ե գոհացուցիչ գումար մըն ալ Կը ձգէ։

5-1568-ի ՀոԿտ, 16-ին Մայրերո Օրը

ՀոԿտ, 16-ին Միութիւնը Տօնեց Իր հիմնարԿութեան 34-րորդ տարեդարձը։ Մեծ խանդավառութեամբ համեղ Հաջերով ե խնամեալ յայտագիրով այս տարի տօնեցինք այս օրը։ Հաջի պատրաստութեան Ցանձնախումբի Ատենապետուհին էր ՏիԿին Արաքս Թագագձեան։

6—Տարեկան Պազարը եւս անցառ խանդավառ եւ յաջող շնորհիւ անդամներու Ժրա ջան աշխատանքներուն։Ընդհանուր Ատենապետներ Լին Տիկիններ Արտեմիս ԳունտաԶ ճեան եւ Լլսի ՄԼլԹըն։ ճաշի պատրաստուԹեան ատենապետներԼին Տիկիններ ՖլորԼնս Թարզեան ե Հայկանուշ Պասմաճեան։ ՎիճակահանուԹեան պատասխանատու Լր Տիկին Անահիտ 8ակոբեան։Ընդհանուր Վերահսկիչն Լր Տիկին ԶապԼլ Սահակեան։Շնորհակա լուԹիւն այս եւ բոլոր աշխատողներուն։

Ծայր Ցա≤արի մեր խոստումը` հինգ հազար տոլարի,այս տարի ի Կատար հանեցի**ն**ք

երեք տարիներ մաս առ մաս վջարելով։

1568-ի ընթացքին Ծխապան Խորհուրդին գոխանցեցինք 5,000 հինգ հազար տոլար։Եպեղեցաս էր Միութիւնը օգնեց նաեւ Հայ Դպրոցին Երպու Հարիւր տոլարով։ Նոյնպէս պիրապնօրեայ Վարժարանը եւ ուսուցիչները ստացան նուէրներ։ Միութիւնը օգնեց նաեւ Սահապեան Եւ պիլիպեան Վարժարաններու Ֆոնտին։

ինչպէս անցեալին հիմա եւ քիշտ ԵԿեղեցասէր ՄիուԹի-նը պատրաստ է միշտ ալ օգտաԿար հանդիսանալ Մեր ԳաղուԹին, Հայց "ԱռաքելաԿան ԵԿԵղեցիին նոյն ոգիով եւ եռանղով:

դը յուսանք ղբև ժսևջն շանսերադբլ ղիշտ <u>ը փասո դօ</u>բդբմբ<mark>ժե</mark>սյ բև ղբև

Տիրոչ։

Ատենաղպրուհի

Ատենապետ

Արաքո Թաժաժջբար

ջապ էլ Սա Հա Կ եա Ն

- 31 -

FINANCIAL REPORT OF LADIES AID

		<u> 1967</u>	1968
CASH ON HAND, December 31		\$ 6,922.06	\$ 7,670.95
INCOME			
Dues		513,00	424.00
Bazaar		3,005.63	2,756.26
Parish Assembly Meeting		-	66.02
Lenten Dinner		346.26	608.71
Maundy Thursday Luncheon		52.02	66.37
Bus Ride		50.10	116.50
Anniversary Luncheon		76.78	235.52
Interest on Bonds		291.60	198.60
Interest on Savings Account		210.90	327.08
Received in lieu of flowers		370.00	360.00
Donations Profit Refreshments - Membersh	in Montinus	145.50	183.00
Profit Refreshments - Membersh Mother's Day Luncheon	ip Meetings	88.87	46.56
Cashed U.S. Bond V-45084-K		112.21 3,000.00	88.80 3,000.00
Miscellaneous		10.24	3,000.00
Miscerdieods		10.24	
TOTAL INCOME		\$ 8,273.15	\$ 8,477.42
INCOME PLUS CASH ON HA	ND	15,195.17	16,148.37
DISBURSEMENTS			
Transfer of funds to Parish Coun	ncil	\$ 4,541.40	\$ 5,000,00
Sahagian and Cilician School Fu	ınd	100.00	-
Floral Crosses - deceased meml	bers	90.64	226.18
Printing		90.00	71.00
Postage, cards and telegrams		16.63	10.52
Donation - Cathedral Fund		2,000.00	1,500.00
Gifts to Sunday School Teachers School, Ladies Educational So	-	565.00	505.00
Miscellaneous	ciety, etc.	120.55	101.37
TOTAL DISBURSEMENTS		\$ 7,524.22	\$ 7,414.07
	IN COTT	-	•
EXCESS OF INCOME PLUS CON HAND OVER EXPENSES	ASH	\$ 7,670.95	\$ 8,734.30
Brought forward		\$ 7,670.95	\$ 8,734.30
United States Savings Bonds in	Treasury	6,000.00	3,000.00
TOTAL ASSETS		\$13,670.95	\$11,734.30
LISTING OF BONDS	AMOUNT	NUMB	ER
April 23, 1959	\$1000	M-79	1-240-H
April 23, 1959	\$1000	M-79	1-241-H
April 23, 1959	\$1000	M-79	1-242-Н

Respectfully submitted, Mrs. Artemis Koundakjian, Treasurer

1968-ի ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

Տրկնևն8 ԿՐԹԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Մ Խաչ ԵԺեղեցւոյ ՏիԿնանց Կրխասիրաց Միութիւնը 1568-ի տարեշրջանին ու նեցաւ 5 անդամական եւ 7 վարչական Ժողովներ նախագահու համբ Հոգշ, 8 Վրթան ես Ապրդապետ Գալայենանի Քողովները գումարուեցան իւրաքանչիւր ամսուան երժրորդ Երեշաբ ին «Ներկաներու հիւր իւրաքանչիւր Ժողովին միջին հաշւով եղաւ 25-30 «Երեշաբ ին «Ներկաներու հիւր իւրաքանչիւր Ժողովին միջին հաշւով եղաւ 25-30 «Անցեալ տարուան Վարչու եան Կազմն Էր, - Տիկիններ Սրբուհի Ծալտզճեան-Ատենա-Ատենա- Անցեան հանակարուհի, Ալիս Նահարեան Ատենադպրուհի, անտուհի, Վիք որիա Թուխմանեան-Հոխ Ատենապետուհի, Ալիս Նահարեան Ատենադպրուհի, հրեյս Կէնճեան Թղթակից եւ Փոխ Գանձապահ, Սարենին Ռատոյեան-Գանձապահ, Արշալոյս Արփիարեան, Վիք որիա Գասապետն եւ Նուարդ Ուզունեան Խորհրդականներ։

1965-ի Վարչու եան անդամներն են,-ՏիԿիններ Լուսիլ՝ Գրիգորեան-Ատենապետուհի,Վիջ Դորիա Թուխմանեան-Փոխ Ատենապետուհի,Ալիս Նաձարեան Ատենադպրուհի, ՍաթենիԿ Ռատոյեան-Գանձապահ,Ֆրիջա Նալպանտեան-Փոխ Գանձապահ,Կրէյս Կէնճեան-Թրղ ԽաԿցուհի Քարտերու,Սրբուհի Շալտզճեան-Հայերէն ԹղթաԿցուհի,Հելէն ՄԿրտիչեան-Անգլերէն ԹղթաԿցուհի,Խաթուն Շալտըզեան,Արջալոյս Արփիարեան եւ Վիջթորիա Գա-

սապետի խորՀրդականներ։

եւ իր օգնապաններուն:

Ես իր օգնապաններում:

Ես իր օգնապաններում:

Ես իր օգնապաններում:

Ես իր օգնապաններում է երանան հազույան հարանան հարարական հարարան հարարական հարարական հարարական հարարարական հարարական հարարական

ՀոԿտեմբերին,ԾշաԿոյ∂ի ամիս ըլլալով <u>Հ</u>աշԿերոյ∂ մը ունեդանքորուն առի∂ով

Հոգջ, Տ, Վր Դան էս՝ Վարդապետ՝ Գա լա յչ եա ՝ բանախօս եր ։

Ծնոր Հակալու Դիւն Հայր Սուրբին որ Դպրորը իր անմիջական Հսկողու∂եան տակ

պա Հեղ եւ Հոգ տարաւ դասաւանդու⊃իւններու Կայնոնաւոր ընԴադքին։

Ծնոր Հա Կալու Դիւն Տիկնանը Եկեղեցասիրաո Միու Դետ որ 200 տոլար Նուիրեց։
Պարտք կը զգանք շնոր Հակալու Դեն յա յտնել Օր "Անն Տատա յեանին որ երկար ժամեր տրամադրած է յա յտարարու Դեններ եւ այլ Դղ ակդու Դիւններ տպադրելու «Մեր ձեռնարկ Ները Դեր Դերուն Հաղորդուեցան Հայեր էնով Տիկին Եալտզ հեանի կողմ է իսկ անգլեր էնով Տիկին Լուսիլ Գրիգորեանի կողմ է «Ծնուն դի առ Դիւ աշակերտներուն բաժներինքնու էրներ եւ զանազան առի Դներով կունենանք աշակերտական հաւաքոյ Դներ , Դաշտահանդ էս ։
Այս տարի Ծայր Տա արին նուիրեցինք 1000 տոլար որով մեր խոստումը ամբող ջարու—
դած կըլանք «ԱղօԴենք որ Աստուած յա ջողու Դիւն տայ մեր գալիք բոլոր բարի գոր—
հերուն եւ ազնիւ ձեռնարկներուն։

Շնոր Հակալու իւն դարձ եալ բոլորիդ։

ր Դիմաց ՏիԿնանց Կը Դասիրաց Միու Դեան

Ալիս Նահարեան

LADIES EDUCATIONAL FINANCIAL REPORT

YEAR ENDED DECEMBER 31, 1968

INCOME	1967	1968
Tuition collected	\$ -	\$ 334.00
Dues	199.50	306.50
Donations	308.00	347.00
Hantess & Rummage Sale	2,133.30	2,056.72
Church Plates	230.02	164.40
Books Sold	1.50	25.00
Interest from Savings Bonds	150.00	141.00
Interest from Savings Accounts	132.63	196.71
In Lieu of Flowers	260.00	561.00
Sale of Flowers	42.16	-
Miscellaneous	60.07	45.10
TOTAL INCOME	\$ 3,517.18	\$ 4,177.43
CASHING OF K BOND	_	1,000.00
CASH ON HAND - January 1	525.38	
TOTAL	\$ 4,042.56	\$ 5,177.43
DISBURSEMENTS		
Salaries	1,080.00	1,110.00
Bus	859.00	1,004.00
Flowers	50.60	70.30
Printing	11.00	145.70
Telephone	205.78	168.40
Safe Deposit Box Rental	5.67	5.67
Miscellaneous		31.71
Candy, Cake, Coffee	69.78	135.06
Books	7.50	•
Gifts, Luncheons, Expenses	338.55	238.03
Ads and Stamps	55.00	27.00
Donations (\$1000 to Cathedral Fund, \$650	100.00	1,650.00
to Holy Cross Church)		
TOTAL DISBURSEMENTS	\$ 2,782.88	\$ 4,585.87
Checking Account	\$ 449.72	\$ 667.51
Savings Account (1)	3,575.61	3,685.28
Savings Account (2)	1,031.69	1,295.79
Four U.S. Savings Bonds	4,000.00	3,000.00
	\$ 9,057.02	\$ 8,648.58

LISTING OF BONDS:

M 8 626321 H \$1000

M 8 626322 H \$1000

M 8 626323 H \$1000

Respectfully submitted,

Satenig Radoian, Treasurer

ACYOA REPORT

The ACYOA has been reorganized since May, 1968, with the help of our new pastor, Father Kalayjian.

The activities were started in full swing. We planned a raffle and games for the Annual Picnic in June. While one committee was working on the picnic another was planning the first dance we gave. It was held on June 29 after the close of school. It was called First Annual Graduation Dance and was a social success.

We organized a team to represent our church in the track and field event held with the other Armenian Churches. We came in Second Place.

A basketball team was organized, too. A tournament is in progress right now and we are doing just fine. By the end of the season, we will have cheerleaders for the team. The girls have already formed a squad.

October 18 we had a membership meeting and elected officers. Miss Carol Der Boghosian from the Central Council was present to tell us about the responsibilities of the organization. The following were elected:

Chairman
Vice Chairman
Treasurer
Recording Secretary
Corresponding Secy.
Publicity Director
Advisor

Advisor

Jeffrey Genjian
Dinah Dorian
Richard Assoian
Karen Proodian
Gloria Mekjian
Lucy Bozoyan
Mrs. Helen Assoian

Mrs. Margaret Mekjian

Both Mrs. Assoian and Mrs. Mekjian volunteered to help us throughout our activities and meetings.

At our Bazaar we also had games with prizes. As a community project we decided to serve coffee and cookies after church services on Sundays.

After our meetings we usually have a volley ball game and/or question and answer period with Hayr Soorp.

We have participated in many of the Church functions successfully through the assistance of our membership and will continue to do so. We are the youth of our Parish and we intend to keep this organization active in the service of God. We thank all those individuals who helped us directly or indirectly during the past year and we hope we will get the same assistance and guidance during the coming year.

JEFFREY GENJIAN
Chairman

KAREN PROODIAN Recording Secretary

ACYOA FINANCIAL REPORT

1968

INCOME		
Games	3	232.00
Raffle	•	140.00
Dance		113.45
Donation		4.00
Dues		37.00
TOTAL INCOME	\$	526.45
DISBURSEMENTS		
Cost of Games	\$	115.50
Cost of Blender		21.00
Cost of Bands		125.00
Foods and Decorations		13.57
Armenian Reporter		24.00
Mailing Costs		5.64
Flyers, Stationery		5.24
Refreshments		10.00
Advertisements		5.00
Volley Ball		4.95
Dues to Central Council		24.00
Brief Case		22.00
TOTAL DISBURSEMENTS	\$	375.90
CASH BALANCE	\$	150.55

Respectfully submitted.

Richard Assolan, Treasurer

SUNDAY SCHOOL REPORT

Our Sunday School, which opened this year on September 15, is composed of 35 children and 24 teachers (including two substitutes). Thirteen of our teachers are veterans while the remaining nine have recently graduated from our Sunday School.

Three teacher's meetings have been held thus far. The following is a brief list of our accomplishments:

- 1. That teacher's meetings will be held regularly the first Thursday of each month, unless otherwise noted.
- 2. That teachers have the responsibility of informing the superintendent of their absence by 9 AM of that Sunday in order to assure a substitute for the class.
- 3. That teachers fill out an evaluation sheet each Sunday evaluating their lesson and the learning which has taken place on the part of the class.
- 4. That black boards and bulletin boards be purchased for the primary department.
- 5. That no more than one class be held in the assembly room of our Sunday School.
- 6. That the starting time for Sunday School be promptly 10:30 AM and that no child be permitted to enter the assembly after 10:35.
- 7. That each child present his teacher with an excuse for either an absence or tardiness.
- 8. That the Sunday School schedule be as follows:

10:30-10:35 AM	opening exercises and quiet prayer
10:35-10:45 AM	sharagans
10:45-10:50 AM	offering and Bible reading
10:50-11:00 AM	lecture
11:00-12 Noon	classroom instruction
12:00-12:05 PM	dismissal

- 9. That the class receiving Communion be excused from the assembly at 10:45 in order to participate in the Church Service before receiving Communion.
- 10. That progress sheets be distributed three times a year.
- 11. That parents will be invited to our meetings in hopes of reorganizing a P.T.A.

Sunday School Report (continued)

Our yearly activities included:

An Annual Halloween Party and Christmas Party, two trips: one religious, one social, and graduation exercises.

We are following the curriculum guide offered by the Council for Religious Education with two exceptions: Age 13 will use the text, <u>History of the Armenian Church</u> in addition to the text, <u>Citizens of the Kingdom</u>; also, the <u>Inside Story</u>, a translation of the New Testament into modern English, to be used as a supplement to the Bible (in the secondary department).

On behalf of the entire staff, I would like to express our thanks to the Very Rev. Vertanes Kalayjian for his guidance and assistance and Mrs. Arpena Sbarbaro for her assistance in teaching our children the sharagans and creed.

I would also like to personally thank Mr. Zaven Hovsepian and Mr. Nubar Dorian for their dedication and interest in our Sunday School. With their continual interest and advice, they have helped to make my job much easier. and more enjoyable.

ALAN DEROIAN,

SUPERINTENDENT

SUNDAY SCHOOL FINANCIAL REPORT

	1967		1968
BALANCE ON HAND - January 1	\$ 53	8.27 \$	807.85
INCOME			
Sunday Collections Donations and Pageant		1.43 0.85	631.38
TOTAL INCOME	\$ 1,26	2.28 \$	1,439.23
DISBURSEMENTS			
Books and Supplies Social Expenses Gifts and Miscellaneous	28	6.76 1.18 4.76	325.69 184.04 140.24
TOTAL DISBURSEMENTS	\$ 99	2.70 \$	649.97
BALANCE BEFORE DISBURSEMENTS DISBURSEMENTS	\$ 1,80 99	0.55 \$ 2.70	1,439.23
BALANCE ON HAND - December 31	\$ 80	7.85 \$	789.26

Respectfully submitted,

RoseAnn Arzoomanian, Treasurer

- 39 - FINANCIAL REPORT OF CHOIR

1968

	1967		1968	
BALANCE ON HAND, January 1	\$	257.39	\$	275.09
INCOME				
Plate Collections		138.00		136.00
TOTAL INCOME PLUS CASH ON HAND	\$	395.39	\$	401.09
DISBURSEMENTS				
Flowers Cathedral Fund Donation Petty Cash Choir Dues, Association of Armenian Church Choirs	\$	100.00 10.00 10.30	\$	10.00 - 20.00 -
TOTAL DISBURSEMENTS	\$	120.30	\$	50.00
CASH ON HAND, December 31	\$ <u>=</u>	275.09	\$	356.09

Respectfully submitted,

Haig Najarian, Treasurer

* & V

5

ä

* * *